ฉีเหว่ย เว่ย: การประยุกต์ใช้การเล่าเรื่องด้วยสื่อดิจิทัลเพื่อพัฒนาทักษะการพูดสำหรับ นักศึกษาระดับมหาวิทยาลัยชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ (APPLICATION OF DIGITAL STORYTELLING FOR IMPROVING SPEAKING SKILLS IN CHINESE UNIVERSITY EFL STUDENTS) อาจารย์ที่ปรึกษา: อาจารย์ ดร. พีรศักดิ์ สิริโยธิน, 298 หน้า

งานวิจัยนี้ศึกษาประสิทธิภาพการเล่าเรื่องด้วยระบบคิจิทัล (DST) ที่มีต่อความสามารถ ทางการพูดของนักศึกษาชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ตลอดจนศึกษาความ คิดเห็นของนักศึกษาและอาจารย์ผู้สอนที่มีต่อวิธีการการเล่าเรื่องด้วยระบบคิจิทัล และความคิดเห็น ของนักศึกษาที่มีต่อการประเมินทางเลือกและกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยตัวเองของผู้เรียน ผู้เข้าร่วมวิจัย จำนวน 100 คน เป็นนักศึกษาชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ซึ่งกำลังศึกษา ในมหาวิทยาลัย Qiannan Normal University for Nationalities โดยวิธีการคัดเลือกจากห้องเรียนปกติ แล้วแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มทดลอง จำนวน 50 คน และกลุ่มควบคุม จำนวน 50 คน งานวิจัยนี้ เป็นการวิจัยแบบกึ่งทดลอง รวมระยะเวลา 12 สัปดาห์ โดยทำการทดลองในช่วงเทอม 1 ปีการศึกษา 2559-2560 โดยกลุ่มทดลองจะเรียนรู้ผ่านการเล่าเรื่องด้วยระบบคิจิทัลและกิจกรรมการเล่าเรื่องด้วย ระบบคิจิทัลทั้งในและนอกห้องเรียน ในขณะที่กลุ่มควบคุมจะเรียนรู้ผ่านการสอนในห้องเรียนแบบ ดั้งเดินเท่านั้บ

งานวิจัยนี้ใช้ระเบียบวิธีวิจัยแบบผสม โดยใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงปริมาณเพื่อศึกษาความ แตกต่างของความสามารถทางการพูดของนักศึกษา การประเมินตนเอง การประเมินโดยเพื่อน และ การประเมินโดยอาจารย์ ส่วนระเบียบวิธีวิจัยเชิงคุณภาพใช้เพื่อวิเคราะห์บทสัมภาษณ์เชิงลึกของ นักศึกษา อาจารย์ผู้สอน และสมุดบันทึกสะท้อนความคิดเห็นของผู้เรียนต่อการเล่าเรื่องด้วยระบบ ดิจิทัล เครื่องมือวิจัยประกอบไปด้วย แบบทดสอบการพูดก่อนและหลังเรียน แบบสอบถาม การ สัมภาษณ์แบบกึ่งโครงสร้าง และสมุดบันทึกของผู้เรียน

ผลการวิจัยพบว่า หลังสิ้นสุดการสอน นักศึกษาในกลุ่มทดลองมีความสามารถทางการพูด สูงกว่านักศึกษาในกลุ่มควบคุมอย่างมีนัยยะสำคัญทางสถิติในทุกด้านที่ได้รับการทดสอบ คือ การ เล่าเรื่อง การพูดในหัวข้อที่กำหนด และการแสดงบทบาทสมมุติ และผลการวิจัยพบความสัมพันธ์ ทางบวกในระดับสูงระหว่างการประเมินตนเอง การประเมินโดยเพื่อน และการประเมินโดยอาจารย์

นอกกจากนี้ การเล่าเรื่องด้วยระบบดิจิทัล ยังมีความน่าสนใจ มีความท้าทาย ช่วยในการ เรียนรู้ เกิดความสนุกในการเรียน และส่งผลต่อการพัฒนาการเรียนรู้ด้วยตนเองของนักศึกษา การ ประเมินทางเลือก เป็นตัวช่วยในกระบวนการเรียนรู้ กระตุ้นให้ผู้เรียนมีความรับผิดชอบต่อการ เรียนรู้ของตนเองมากขึ้น ส่งผลให้เกิดการเรียนรู้มากขึ้นและดีขึ้น และยังพบความแตกต่างอย่างมี นัยยะสำคัญทางสถิติในด้านความคิดเห็นต่อความเป็นอิสระของผู้เรียน ระหว่างผู้เรียนที่ ความสามารถสูงกว่า และความสามารถอ่อนกว่า ผลการการวิจัยสะท้อนให้เห็นว่าความสำเร็จด้าน การเรียนมีความสัมพันธ์กับการเรียนรู้ด้วยคนเอง กล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือการเรียนรู้ด้วยตนเองนำไปสู่ ความสำเร็จ และความสำเร็จเกิดจากการเรียนรู้ด้วยคนเอง

ผลการวิจัยนี้ชี้ให้เห็นว่า การเล่าเรื่องด้วยระบบคิจิทัลมีประสิทธิภาพในการพัฒนาทักษะ การพูดภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ เมื่อเปรียบเทียบกับวิธีการสอนแบบตั้งเดิม การเล่าเรื่องด้วยระบบ คิจิทัลทำให้ผู้เรียนสนใจในการเรียนมากขึ้น ก่อให้เกิดความกระตือรือรับและการมีส่วนร่วมของทั้ง ผู้เรียนและอาจารย์ผู้สอน ผลการวิจัยนี้ได้พิสูจน์ให้เห็นว่า การเล่าเรื่องด้วยระบบติจิทัลมีบทบาท หน้าที่สำคัญเป็นอย่างยิ่งในการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ



สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ ปีการศึกษา 2560 ลายมือชื่อนักศึกษา_

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม_

QIWEI WEI: APPLICATION OF DIGITAL STORYTELLING FOR IMPROVING SPEAKING SKILLS IN CHINESE UNIVERSITY EFL STUDENTS. THESIS ADVISOR: PEERASAK SIRIYOTHIN, Ph.D., 298 PP.

DIGITAL STORYTELLING/ ENGLISH SPEAKING SKILLS/ ALTERNATIVE ASSESSMENT/ LEARNER AUTONOMY

This study was conducted to investigate whether a digital storytelling (DST) intervention could improve Chinese university EFL students speaking skills. In addition, it investigated students and teacher's perceptions of DST approach and students perceptions of alternative assessment and learner autonomous activities embedded in the intervention. One hundred Chinese university EFL students were selected on the basis of their intact classes in Qiannan Normal University for Nationalities (QNUN) and were assigned into two groups each containing 50 participants. A 12-week quasi-experiment was conducted in the English speaking course during their first term of the Academic Year 2016-2017. The experimental group students participated in the DST intervention and were exposed to the DST activities both inside and outside classroom while the control group students only received conventional instruction.

A mixed method design was employed: a quantitative framework was used to detect any differences in students' speaking proficiency, self-, peer-, and teacher-assessments and learner autonomy activity use, while a qualitative framework was used to analyze the students' and the teacher's in-depth interviews and student diaries for their

reflections on DST intervention. Specifically, instruments employed in the study were speaking tests as pre- and posttests, questionnaires, semi-structured interviews and

student diaries.

The findings revealed that after the treatment the experimental group significantly outperformed the control group in all areas tested: retelling a story, talking on a given topic, and roleplaying. The findings also showed that a strong correlation

between self-, peer-, and teacher-assessments could be estimated.

In addition, the DST intervention was considered interesting, challenging, helpful, and enjoyable and contributed to the development of students autonomous learning. Alternative assessment was viewed as an enabler of process of learning which could encourage learners to become more fully responsible for their learning and could result in more and better learning. And there were significant differences found between successful and less successful learners, as regards their perceptions of learner autonomy. The survey showed that success was related to autonomy. In other words, autonomy leads to success, and success is achieved through autonomy.

The encouraging results indicate that the DST intervention was effective in improving English speaking learning. Furthermore, compared to the traditional approach, the atmosphere was more active in class, which encouraged not only the students but also the teacher's enthusiasm and participation to a great extent. The findings prove that DST played an important role in improvement of English language instruction.

School of Foreign Languages

Student's Signature_

Academic Year 2017

Advisor's Signature

Co-Advisor's Signature